

COMMISSION DE STATISTIQUE et
COMMISSION ÉCONOMIQUE
POUR L'EUROPE



Distr.
GÉNÉRALE

CES/SEM.43/2
5 juin 2000

CONFÉRENCE DES
STATISTICIENS EUROPÉENS

FRANÇAIS
Original : ANGLAIS

Séminaire sur les systèmes intégrés
d'information statistique et les
questions connexes (ISIS 2000)
(Riga, Lettonie, 29-31 mai 2000)

RAPPORT DU SÉMINAIRE

Note établie par le secrétariat

1. Le Séminaire sur les systèmes intégrés d'information statistique et les questions connexes s'est tenu à Riga (Lettonie) du 29 au 31 mai 2000. Y ont participé des représentants des pays suivants : Allemagne, Arménie, Autriche, Azerbaïdjan, Bulgarie, Canada, Chypre, Danemark, Estonie, États-Unis, ex-République yougoslave de Macédoine, Fédération de Russie, Finlande, France, Géorgie, Hongrie, Irlande, Israël, Italie, Lettonie, Lituanie, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, République de Moldova, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède et Suisse. La Commission européenne était représentée par Eurostat. L'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture était elle aussi représentée. Sur l'invitation du secrétariat, des représentants de la Banque du Japon, de la Banque centrale européenne, de la Banque nationale de Hongrie et de la Banque de Lettonie ont également participé au Séminaire en qualité d'observateurs.
2. Mme Aija ZIGURE, Présidente du Bureau central de statistique de la Lettonie, et M. Aigars KALVITIS, Ministre letton de l'économie, ont prononcé le discours d'ouverture.
3. L'ordre du jour provisoire a été adopté.

4. M. Mel TURNER (Canada) a été élu Président et M. Karlis ZEILA (Lettonie) Vice-Président.
 5. Les questions de fond ci-après ont été examinées lors du Séminaire :
 - a) Amélioration des stratégies de diffusion des données;
 - b) Entreposage des données et mise en place et utilisation des bases de données statistiques dans un environnement de réseau;
 - c) Innovations en matière de collecte et d'échange de données;
 - d) Planification et gestion des projets statistiques.
 6. Les participants suivants ont animé le débat : M. Jan BYFUGLIEN (Norvège) pour le thème a), M. Lars RAUCH (Suède) pour le thème b), M. Ernst SCHREY (Allemagne) pour le thème c) et M. Christophe ALVISET (France) pour le thème d).
 7. Le Séminaire a recommandé qu'un nouveau séminaire sur les systèmes intégrés d'information statistique soit organisé en avril 2002. Il a donc recommandé que le texte suivant soit inséré dans le programme de travail de la Conférence des statisticiens européens figurant dans la présentation intégrée pour 2001/2002 :
 - 2.1 Gestion de l'infrastructure informatique

Activités de la CEE

Séminaire sur les systèmes intégrés d'information statistique et les questions connexes (ISIS 2002) en 2001/2002, qui examinera les sujets suivants :
- i) Application de la technologie web comme moyen d'intégration des statistiques;
- ii) Sécurisation des communications et des données à caractère confidentiel;
- iii) Technologies par objet, architecture par composants;
- iv) Moyens d'améliorer la capacité d'adaptation des systèmes d'information statistique en fonction des utilisateurs.
8. Le résumé des principales conclusions formulées par les participants à l'issue du débat figure en annexe (en anglais seulement).
